

San Hilario Sacalm

Días 28, 29, 30 y 31 de agosto

≡ Año 1947 ≡

FIESTA MAYOR

P R O G R A M A G E N E R A L



FAURIA VERDAGUER

CALLE VICH, 31
SAN HILARIO SACALM

Distribuidor oficial PHILIPS

Fabricación de Transformadores y elevadores - Reductores de corriente - Bobinado y reparación de motores-Dinamos corriente continua y alterna

Montajes y reparaciones de radio receptores, radio gramolas, amplificadores, rectificadores, aparatos de medida

PRODUCTOS ALIMENTICIOS
Extenso surtido en Perfumería-Objetos de escritorio y de regalo-Material fotográfico-Máquinas de coser «Alfa», etc.

SEGUROS - REPRESENTACIONES
Corresponsal
del Banco Hispano Colonial

La Casa

FRANCISCO FAURIA

se complace en saludar a U. y desearle, como antaño, una feliz Fiesta Mayor

Calle Vich, número 31

SAN HILARIO SACALM



San Hilario Sacalm - Vista Parcial

PREFACIO

EN el devenir de los días, de los años y de los siglos; en la impertérrita intransmutabilidad del tiempo, se yerguen los flujos y reflujos de las revoltosas transmutaciones y tráfugas de nuestras generaciones, que se disipan en sus peregrinas veleidades de cada época, pero que en

medio de todas esas fluctuaciones, livianamente materiales, aparece un oasis, un valladar, inhiesto, contundente e indestructible, arca hermética guardadora de aquella tradición caracterizada por nuestros antepasados, que supieron esculpir tan bellamente en pétreos cimientos de una idealidad netamente cristiana, carente de los sendos prejuicios, zozobras, inquietudes y sinsabores a que se ven sumidas las actuales generaciones. * ¡Con qué santo ardor de familiaridad cristiana y de sana camaradería se sucedían todas aquellas grandes y escogidas solemnidades populares, saturadas de un desinteresado, bello y sincero amor confraternal, que se deslizaba en noble competición en el devoto y fastuoso homenaje a los Santos Patronos, que van pasando a través del tiempo con el genérico nombre de FIESTA MAYOR! Siempre esta palabra ha sido y será, en su más originaria y pura concepción, sinónimo de buena hospitalidad, bizarría, gallardía, de paternal confusión entre viejos y jóvenes, de forasteros y amigos... SAN HILARIO SACALM, esta jocosa villa saturada de los mejores dones con que la Divina Creación ha querido distinguirla, vergel de encantos de tupidas y azuladas bellezas, en medio de las cuales emergen sus ricas y curativas aguas, quiere también este año escurrir el telón de su bello escenario, para ofrecerte, querido lector, la perspectiva de una agradable, ordenada y simpática expansión en cada una de las atracciones que se anuncian en este programa, para que la tradicional FIESTA MAYOR de 1947, sea pletórica de popular bullicio, y que impregne en tu mente el recuerdo de esta hogareña villa, que sabrá estimarte el honor de dar a aquella fastuosidad una mayor importancia con tu personal asistencia y de la de todos tus familiares y buenas amistades.

SAN HILARIO SACALM, AGOSTO DE 1947

SASTRERIA

MERCERIA

Honesto Masnou

CALLE VALLS, 3 - SAN HILARIO SACALM

José Rosell

COMERCIO DE CARBONES Y LEÑAS

Plaza Dr. Gravalosa, 15

San Hilario Sacalm

== REGADEROS ==

TORRENT - MIRET
SAN HILARIO SACALM

Transportes Planas

Servicio directo en auto-camión

Barcelona:

Pl. Comercial, 10 - Tel. 16682-12761

San Hilario:

C. Arbucias, 1 y Pl. Gravalosa - Tel. 7

Servicio rápido y seguro de
equipajes y encargos de
domicilio a domicilio

SE SIRVE AGUA DE SAN
HILARIO A DOMICILIO

CAFE - BAR

**ANTONIO
MASANEDA**

Elaboración
especial de
Pa de Pessic

Balmes, 6

San Hilario Sacalm

PLAZA VERGAGUER, 8 - TELEFONO 10.

*H*OTEL

SUIZO

SAN HILARIO SACALM

PLAZA VERDAGUER, 1 - TELEFONO 13

HOTEL ORIENTAL

SAN HILARIO SACALM

SERVICIO EN CAMIÓN DE
SAN HILARIO SACALM A GERONA
Y VICEVERSA

TRANSPORTES VALLS

ANGEL CLOPÉS

RECADERO

ENCARGOS:

Francisen y José Gubau, 10
SAN HILARIO SACALM
Santo Eugenia - Bar «La Pansa»
GERONA

FOTOGRAFIA

Vilamala

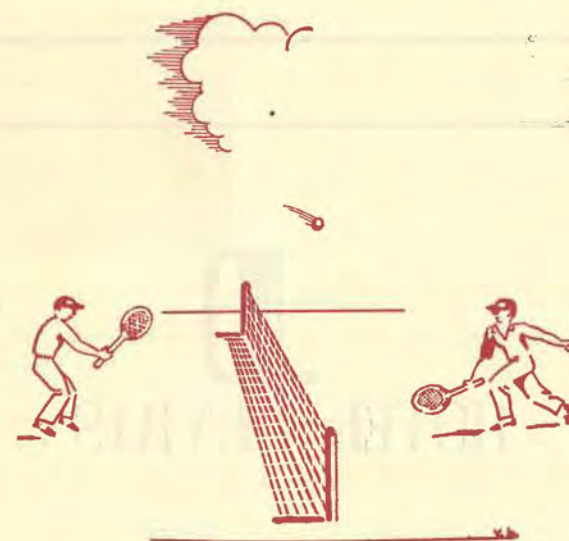
TRABAJOS DE LABORATORIO
Y FOTOGRAFIAS DE ENCARGO

CASA VIGATÁ

Montsolts, 19
SAN HILARIO SACALM

Un ambiente agradable y acogedor

PISCINA



CENTRO DE REUNIONES
BAILES - SARDANAS
FIESTAS CONTINUAS

PANADERIA

ESTANCO

Almacén de Granos, Abonos, Vinos y Alfalfas
Especialidad en patatas para la siembra

José Durán

OBJETOS DE ESCRITORIO

Vich, 2 - Teléfono 4

San Hilario Sacalm

HOTEL  PARIS

Calle Fuente, 3 - Teléfono 19

SAN HILARIO SACALM

Conozca el placer de vivir

SAN HILARIO SACALM, capital de las Guillerías, por su espléndida situación geográfica, por sus bellos paisajes, por la riqueza terapéutica de sus aguas minero-medicinales, por el armónico conjunto de bellezas que le ha prodigado la Naturaleza, ha superado los calificativos de «Suiza Catalana» y «Reina de las Guillerías». * Estación climática de altura, goza en el verano de una templada y suave temperatura (aproximadamente 18º) que hace deliciosa la estancia de veraneantes y turistas. Ocupa un lugar destacadísimo entre las villas turísticas de España y Europa por la variada y abundante riqueza de todo orden. * Sus bellezas ofrecen un tranquilo y amoroso refugio al que en San Hilario busca el sedante de un plácido descanso. * Dotada de todas las comodidades, permite a V. encontrar en ella «su» ambiente.

Hoteles y Pensiones con todo el confort moderno y espléndidos servicios; toda clase de deportes (tenis, patín...); toda clase de diversiones (selectas reuniones, pistas de baile cerradas y al aire libre, teatros, cine, etc.). Posee, además, una extensa red de comunicaciones que acercan San Hilario a las capitales. * San Hilario es, en fin, el lugar ideal del veraneante y la Fuente de Salud del enfermo.



San Hilario Sacalm - Fuente del Pico

Visite San Hilario Sacalm

TIENDA DE COMESTIBLES Y PESCADOS FRESCOS

Juan Fauria Cornellá

PLAZA DR. ROBERT, 1

SAN HILARIO SACALM

PASTELERIA
COMESTIBLES

J. Fornés

ELABORACION ESPECIAL
DEL
POSTRE
"JAUMETS"



SAN HILARIO
DE SACALM

CAFE DEL
CENTRO

Vich, 24 - SAN HILARIO SACALM

SI QUEREIS PRESUMIR
AL NUMERO 21 DE LA CALLE DE VICH
TENEIS QUE IR.
UN BUEN CORTE DE PELO
Y UN BUEN AFEITADO
ES POR LA MUJER SOLICITADO. SERVICIO ESMERADO Y SELECTO

Perluquería Masjoán

Calle Vich, 21 - SAN HILARIO SACALM



Font

JUAN MIMÓ FONT

HABITACIONES CON AGUA
CORRIENTE - CUARTO DE BAÑO

**Calle Vich, 9 y 11 - Teléfono 23
SAN HILARIO SACALM**

HOTEL SACALM



RECIENTEMENTE
INAUGURADO

TELEFONO 21 • SAN HILARIO SACALM

FIESTA MAYOR DE SAN HILARIO SACALM

Días 28, 29, 30 y 31 de agosto 1947

PROGRAMA GENERAL

— DIA 28 —

Noche, a las 10.—Saludo y anuncio de la fiesta con repique general de campanas.

— DIA 29 —

Misas a las 6'30, 8, 9 y 10. A las 11, Oficio solemne con cooperación de la orquesta «Lluïsos» de Taradell, autorizada por el Excmo. Sr. Obispo de Vich, asistiendo las dignísimas Autoridades y Jerarquías.

A las 12'15.—SARDANAS en la Avenida Generalísimo por la cobla «Lluïsos» de Taradell.

A la 1.—CONCIERTO VERMUT en el Salón Teatro Tívoli.

Tarde, a las 3'50.—CONCIERTO en el Salón Teatro Tívoli.

A las 5.—GRAN PARTIDO DE FUTBOL entre nuestro equipo reforzado y el «C. D. GRANOLLERS». Día espléndido de fútbol disputándose una bonita Copa regalo del Magnífico Ayuntamiento. En la media parte se tocarán SARDANAS en el Campo por la cobla «Lluïsos» de Taradell.

A las 6.—SARDANAS en la Plaza J. Verdaguer por las coblas «Montgrins» y «Lluïsos» de Taradell.

A las 7.—SARDANAS y BAILE en la Piscina.

Noche, a las 10'30.—SERENATA en la Casa Consistorial. Acto seguido, LUCIDOS BAILES en el Teatro Tívoli y en la Piscina, SARDANAS en la Plaza J. Verdaguer por la orquesta «Lluïsos» de Taradell.

— DIA 30 —

Aniversario de la Consagración de la Iglesia Parroquial. Habrá misas a las 7, 8 y 9. A las 11, Oficio.

A las 12'15.—SARDANAS en la Avenida Generalísimo por la cobla «Lluïsos» de Taradell.

A la 1.—SARDANAS frente la Terraza del Tívoli.

Tarde, a las 3'30.—CONCIERTO en el Salón del Teatro Tívoli.

A las 6.—AUDICION DE SARDANAS por las orquestas «Montgrins» y «Lluïsos» de Taradell, en la Plaza J. Verdaguer.

A las 7. SARDANAS y BAILE en la Piscina.

Noche, a las 10'30.—SARDANAS y BAILE en la Piscina y Tívoli.

TOCINERIA

SECCION DE CHARCUTERIA
QUESOS Y MANTEQUILLA EXTRA
CONSERVAS DE TODAS CLASES
VINOS Y CHAMPAÑAS

CASA TITELLA

FERNANDO PORTA

ESPECIALIDAD DE LA CASA:
SALCHICHON PURO Y JAMONES DEL PAIS
ELABORACION PROPIA

ARTICULO TIPICO DE LA CASA:
BUTIFARRA BLANCA, DE HUEVO Y NEGRA

REPRESENTANTE DE LOS ACREDITADOS VINOS DE ARTÉS

CALLE VICH, 10 • SAN HILARIO SACALM

A las 11.—DOS SARDANAS frente al local del Centro Católico y seguidamente GRAN FUNCION LIRICO-TEATRAL en el Teatro del Centro Católico, representándose por el Cuadro Escénico de Hombres del mismo Centro la magnífica zarzuela en dos actos «LOS BANDOLERS» con acompañamiento de la Orquesta «Lluïsos» de Taradell. En el entreacto y al final, SARDANAS por la misma cobla, frente al local.

==== **DIA 31** ====

Misas a las 6'30, 8, 9 y 10. A las 11, OFICIO SOLEMNE.

Mañana, a las 12'15.—SARDANAS por la cobla «Lluïsos» de Taradell en la Avenida Generalísimo.

A la 1.—CONCIERTO VERMUT en la Piscina.

Tarde, a las 3'30.—CONCIERTO en el Salón Teatro Tívoli y Centro Católico.

A las 5.—GRAN PARTIDO DE FUTBOL entre el «C. D. HILARIENSE» y «C. F. TARADELL». En la media parte se tocarán SARDANAS en el campo por la cobla «Lluïsos» de Taradell.

LOTEL ESPAÑA

Teléfono 20 - San Hilario Sacalm

CASA XIMENO

CENTRO DE RECUERDOS DE SAN HILARIO SACALM



Postales - Periódicos - Juguetes - Revistas
Librería - Novedades - Material Fotográfico
Perfumería - Bastonería - Excentricidades

Fundada en el año 1897

ESTABLECIMIENTO UNICO EN SU CLASE



(MARCA REGISTRADA)

FABRICA DE PASTAS
ALIMENTICIAS

==== PANADERIA ====



PLAZA IGLESIA, 3 - TELEFONO 33
SAN HILARIO SACALM

A las 6'30.—SARDANAS en la Plaza J. Verdaguer por la indicada cobla «Lluïsos» de Taradell.

A las 7.—SARDANAS y BAILE en la Piscina.

Noche, a las 11. AUDICION DE SARDANAS en la Plaza J. Verdaguer por la cobla «Lluïsos» de Taradell y SARDANAS y BAILE en la Piscina. SARDANAS frente la Terraza del Tívoli y seguidamente BAILE DE GALA en el indicado salón.



San Hilario Sacalm - Fuente Vieja

NOTAS

Todos los actos a celebrar en el Salón Teatro Tívoli y en la Piscina, corren a cargo de las renombradas coblas-orquestas «LA PRINCIPAL DE LA BISBAL» y «ELS MONTGRINS». Durante los días de Fiesta Mayor se proyectarán en el Salón de Cine Hilariense, diferentes programas de cine. - Los actos anunciados empezarán con rigurosa puntualidad en las horas señaladas. - En los Salones de nuestra Casa Consistorial continuará abierta la Exposición de Pinturas titulada «San Hilario Sacalm y sus Alrededores» visto por PLANAS DORIA. - Los días 29 y 30, BAILE DE GIGANTES en la Plaza Mn. J. Verdaguer.

ABIERTA TODO EL AÑO

FONDA RITA

==== CASA TOPO ====

HABITACIONES CON AGUA CORRIENTE * CUARTO DE BAÑO

PRECIOS ECONÓMICOS

TELEFONO NUM. 8

SAN HILARIO SACALM

LA HISPANO LILARIENSE, S. A.

SERVICIO COMBINADO CON LA R. E. N. F. E.

BREDA • ARBUCIAS • SAN HILARIO

TELEFONO 22

TELEFONO 2

Narciso

Vernedas

SASTRE



FRANCISCO Y JOSE GUBAU, 7
SAN HILARIO SACALM

NARCISO VERNEDAS

F
O
N
D
A

Vernedas

(CASA XACÓ)

Francisco y José Gubau, 15
SAN HILARIO SACALM

CERRAJERIA Y
LAMPISTERIA

Salvador TARRADELLAS



PLAZA GRAVOLOSA, 5
SAN HILARIO SACALM

HABITACIONES CON AGUA
CORRIENTE - CUARTO DE BAÑO

fonda Fauría

CASA MAMÉ

Calle Vich, 7 - Teléfono 16
SAN HILARIO SACALM

FABRICA DE BASTONERIA TORNEADA
PARA PASEO Y MONTAÑA

PEDRO FAURIA MONER



Fábrica: Francisco y José Gubau, 25
Despacho: Calle Vich, 7 - Teléfono 16

SAN HILARIO SACALM



Café - Teatro Tivoli

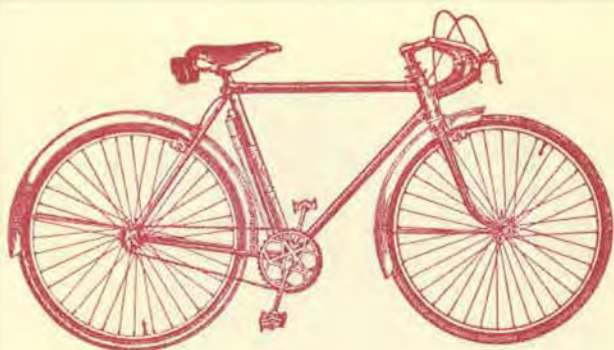
Café - Refrescos - Licores de las mejores marcas
Esmerado servicio



Café - Cine Unión

Teléfono 14

San Hilario Sacalm



Tomás
VILÁ

Venta de Bicicletas al contado y a plazos
Taller de Reparaciones y Accesorios de todas
clases - Bicicletas de Alquiler - Extenso
surtido en Neumáticos Michelin y otras marcas.

Plaza Gravelosa, 15 y Rocosa, 10 - SAN HILARIO SACALM

NO OLVIDE EL EXQUISITO VINO ORO
EL QUE SE IMPONE EN TODA BUENA MESA

Celebre sus Fiestas Familiares con

CHAMPAÑA  AVAS HILL

El será el complemento de su satisfacción.

— MOJA (Panadés)

REPRESENTANTE DEPOSITARIO: J. SOLDEVILA



San Hilario Sacalm
Fuente Picante n.º 1 - San José

PEQUEÑO BALANCE DE UNA TEMPORADA DEPORTIVA FUTBOLÍSTICA

Creemos interesante poner en conocimiento de todos los aficionados al Deporte este pequeño balance, para que se hagan cargo de lo difícil que es poder llevar adelante el noble deporte del Fútbol, y también para que colaboren con su entusiasmo y aportación, ya que sin esto es imposible poder seguir adelante, ya que las dificultades se multiplican a cada momento.

Todos sabéis, que el 22 de septiembre de 1946, se empezó el primer Campeonato Federativo de IV.^a División Liga Catalana. Entonces en la Caja del Club había 409'30 ptas. Se han jugado: el 2.^o Copa España de Eliminatorias, el 3.^o Torneo Primavera y el 4.^o Torneo Consolación. En cada Torneo, nuestro equipo se ha clasificado brillantemente, hasta alcanzar en el último Torneo el máximo título de Campeón total del Torneo Consolación.

Desde el 22 de septiembre hasta hoy, se han jugado por nuestro Equipo, 36 Partidos.

Contando todos los ingresos, de cuotas de socios y cuotas del campo, las entradas de estos 36 Partidos ascienden a la cifra exacta de 25.587'05 ptas. Los gastos ocasionados ascienden a la cifra exacta de 29.951'85 ptas. De modo, que durante esta temporada, el balance arroja un déficit de 4.364'80 ptas. Este déficit se ha cubierto y saldado con los beneficios del Donativo Pro-Deporte, gracias al cual se ha podido seguir adelante.

El beneficio realizado hasta ahora de 10 veces del Donativo Pro-Deporte es de 5.235'50 ptas.

Si alguien quiere examinar los libros de Caja, puede pedirlos y se le entregarán.

Analizando bien, poca cosa queda de fondo, y si no se puede continuar con el Donativo Pro-Deporte, es muy seguro que no podremos seguir como antaño con todos los emocionantes Partidos de Campeonato. Ponemos a la consideración de todos, estas realidades para que aportemos todos nuestras iniciativas, nuestro entusiasmo y toda nuestra buena voluntad y comprensión para que el Fútbol, pueda hacer vibrar de entusiasmo deportivo a toda nuestra Villa, como antaño.

LA JUNTA DIRECTIVA.

FONDA

F

Fugarolas

MONTSOLÍS, 29
SAN HILARIO SACALM



¿VINOS SELECTOS?

— JOSÉ —

Auladell

CALIDADES GARANTIDAS
ESPECIALIDAD EN RANCIOS
Y MOSCATELES

TELEFONO 5
S I L S

CARBONES - LEÑAS

MAYOR Y DETALL

J. JERRANO

SAN HILARIO SACALM.

Carretera de la Fuente Picante
Teléfono 7

G A V Á :

Calle Mayor, 14
Teléfono 74



DESPACHOS

MOSAICOS: Plaza Generalísimo, 9 - Tel. 57

DEMÁS ARTICULOS: Calvo Sotelo, 16 - Tel. 87

M. PLANAS

FABRICA DE MOSAICOS HIDRAULICOS, PIEDRA ARTIFICIAL
Y MATERIALES DEL RAMO DE LA CONSTRUCCION

SANTA COLOMA DE FARNES

LAMPISTERIA Y ELECTRICIDAD

JUAN BRUGUERA

Instalaciones
eléctricas
Instalaciones de agua
Trabajos hojalatero,
Cristales, etc.



Especialidad en
instalaciones
modernas
Trabajos rápidos y
esmerados

Dr. Morales, 12

San Hilario Sacalm



Uda. de F. Ridaura

GENEROS DE PUNTO
CAMISERIA
LANERIA * TEJIDOS

Plaza de la Iglesia, núm. 8
SAN HILARIO SACALM

RECADERO

Kandri

SAN HILARIO SACALM A BARCELONA

Servicio diario con camión

BARCELONA : SAN HILARIO SACALM:
Rech, 22 - Teléfono 25535 Calle Vich, número 1



PULSERAS

SORTIJAS

PENDIENTES

MEDALLAS

BROCHES

RELOJERIA Y JOYERIA

A. Breix

CALLE VICH, NUM. 25
SAN HILARIO SACALM